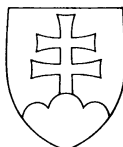


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 6390-29493/2014/Žer/770880109/Z6

Žilina 15.10.2014



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. a podľa § 33 ods. 1 písm. b) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009, na vykonávanie činností v prevádzke

„SLOVLAK Košeca, a.s.“,

pre prevádzkovateľa **SLOVLAK Košeca a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca,**

a jeho zmeny č. 8836-37079/2009/Rek/770880109/Z1 zo dňa 18.11.2009, č. 8936-37102/2010/Rek/770880109/Z2 zo dňa 15.12.2010, č. 6179-22004/2011/Rek/770880109/Z3-SP1 zo dňa 29.07.2011, 4283-11768/2012/Rek/770880109/Z4 zo dňa 30.04.2012, 4087-11767/2012/Rek/770880109/Z4-KRZ3 zo dňa 02.05.2012, 3800-19140/2013/Žer/770880109/Z5 zo dňa 19.07.2013 podľa § 3 ods.2 zákona o IPKZ takto:

a)

V časti:

Súčasťou integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ je:

(strana 2 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

dopĺňa

V oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší,

aktualizácia podmienok povolenia podľa § 33 ods. 1 písm. b) zákona o IPKZ.

b)

V celom texte integrovaného povolenia č. 8836-37079/2009/Rek/770880109/Z1 zo dňa 18.11.2009 sa slová „nebezpečné látky“ nahrádzajú slovami „škodlivé látky a obzvlášť škodlivé látky“, slová „Obvodný úrad životného prostredia Trenčín“ sa nahrádzajú slovami „Okresný úrad Ilava, Odbor starostlivosti o životné prostredie“.

c)

V časti:

I. Údaje o prevádzke

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

2. Opis prevádzky (str. 4/24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109, str. 2/13 rozhodnutia č. 8936-37102/2010/Rek/770880109/Z2)

mení časť opisu:

Vstupy

Škodlivé látky:

- suroviny pre syntetické náterové látky

rozpúšťadlá

pojivá

aditíva

pigmentové pasty

plnivá

- suroviny pre vodouriediteľné náterové látky

pojivá

aditíva

Ostatné látky používané pri výrobe syntetických aj vodouriediteľných náterových látok:

pojivá

aditíva

pigmentové pasty

pigmenty

plnivá

Elektrická energia

Voda - na pitné a sociálne účely

Výstupy:

- výrobok (vodouriediteľné náterové hmoty, syntetické náterové hmoty),
- odpady (odpadové oleje, obaly obsahujúce nebezpečné látky, odpady obsahujúce iné nebezpečné látky),
- emisie (organické plyny a pary).

d)

V časti:

I. Údaje o prevádzke

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

2. Opis prevádzky (str. 5/24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109, str. 3/13 rozhodnutia č. 8936-37102/2010/Rek/770880109/Z2)

ruší časť opisu Vyrábané náterové hmoty (NH).**e)**

V časti:

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

A.3. Podmienky pre suroviny, média, energie, výrobky (strana 7 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109, str. 2/13 rozhodnutia č. 8936-37102/2010/Rek/770880109/Z2)

mení podmienku A.3.1.:

A.3.1. V prevádzke je možné používať len škodlivé látky a pomocné prípravky pre výrobu uvedené v tomto rozhodnutí (tabuľka č. 1), pričom ich množstvá závisia od potrieb výroby, avšak nesmie byť prekročená projektovaná kapacita výroby, t.j. 2 200 ton náterových hmôt za rok:

Tabuľka č.1

Škodlivé látky a pomocné prípravky pre výrobu				
Účel prípravku	Surovina	Ročná spotreba t/rok	Bežná skladovacia zásoba (t)	Miesto zaobchádzania
Výroba <u>syntetických náterových látok</u> (škodlivé látky)	Rozpúšťadlá	86	26	Výrobná hala Slovlux, sklad, skladovacie nádrže
	Pojivá	223	35	Výrobná hala Slovlux, sklad
	Aditíva	20	3	Výrobná hala Slovlux, sklad
	Pigmentové pasty	1	0,1	Výrobná hala Slovlux, sklad
	Plnivá	1,5	0,5	Výrobná hala Slovlux, sklad
Výroba <u>voduriediteľných náterových látok</u> (škodlivé látky)	Pojivá	26	8	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Aditíva	12	3	Výrobná hala Slovakryl, sklad
Ostatné látky používané vo výrobe syntetických	Pojivá	78	20	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Aditíva	0,4	0,05	Výrobná hala

aj vodouriediteľných farieb				Slovakryl, sklad
	Pigmentové pasty	2	0,6	Výrobná hala Slovakryl, sklad
	Pigmenty	50	9	Výrobná hala Slovakryl a Slovlux, sklad
	Plnivá	152	30	Výrobná hala Slovakryl a Slovlux, sklad

vkładá podmienky A.3.2., A.3.3, A.3.4., A.3.5. a A.3.6.:

- A.3.2.** Okrem vyššie uvedených škodlivých látok nie je bez povolenia inšpekcie dovolené v prevádzke používať žiadne iné škodlivé látky.
- A.3.3.** Inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových škodlivých alebo obzvlášť škodlivých látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov škodlivej látky.
- A.3.4.** Viest' presnú evidenciu množstva spotrebovaných materiálov a surovín, množstvá zaznamenávať do prevádzkového denníka.
- A.3.5.** Jednotlivé škodlivé a obzvlášť škodlivé látky je možné nahrádzať inými druhmi len vtedy, ak nové náhrady sú menej nebezpečné ako pôvodné látky, resp. netoxické a biologicky lepšie rozložiteľné. O plánovanej výmene musí byť inšpekcia informovaná.
- A.3.6.** Okrem látok uvedených v tabuľke č. 1 je v prevádzke povolené používanie látok (suroviny, vstupné médiá, energie):
- elektrická energia: v množstve potrebnom pre danú technológiu
 - voda: na pitné a sociálne účely - odber zo zdroja pitnej vody (studňa) spoločnosti SlovZink a.s. na základe zmluvy

f)

V časti:

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

A.5. Technicko-prevádzkové podmienky (strana 8 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

mení podmienku A.5.1.:

- A.5.1.** Prevádzkovateľ je v zmysle zákona o IPKZ povinný umožniť orgánu štátneho dozoru kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia a platné bezpečnostné listy všetkých chemických látok.

g)

V časti:

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

A.6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so škodlivými látkami (strana 9 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109, str. 8/13 rozhodnutia č. 8936-37102/2010/Rek/770880109/Z2)

ruší podmienky A.6.1., A.6.2. a A.6.3. v celom rozsahu.

h)

V časti:

B. Emisné limity

B.1 Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

B.1.1.(strana 13 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

**mení označenie tabuľky č. 3 na tabuľku č. 3a
a vkladá tabuľku č. 3b:**

Tabuľka č. 3b

Emisný limit platný v prevádzke pri používaní halogénovaných prchavých organických zlúčenín a ich zmesí označených rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351			
Podmienky platnosti EL	Štandardné stavové podmienky, vlhký plyn		
	Emisný limit platí pre súčet hmotnostných koncentrácií alebo hmotnostných tokov jednotlivých VOC		
	Emisie prchavých organických zlúčenín v odpadovom plyne nesmú prekročiť buď uvedenú hodnotu hmotnostného toku, alebo koncentrácie		
Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Emisný limit	
		Hmotnostný tok VOC [g/h]	Koncentrácia VOC [mg/m³]
Príprava pasty (odsávanie homogenizácie Slovlux + Hydroban)	LA1	100	20
Príprava pasty (odsávanie dispergácie Slovlux + Hydroban)	PM		
Klimatizácia výrobných haly (odsávanie baliacich liniek)	K		

i)

V časti:

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

I.1. Kontrola emisií do ovzdušia (strana 18 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

mení a dopĺňa podmienku I.1.1.:

I.1.1. Kontrolu emisií do ovzdušia vykonávať podľa tabuľky č.7.

Tabuľka č.7

Emisný zdroj	Znečisťujúca látka (ZL)	Podmienky merania	Frekvencia merania
Príprava pasty (odsávanie homogénizácie - výdych LA1)	celkový organický uhlík (TOC) prchavé organické zlúčeniny (VOC)**	podľa platných právnych predpisov	podľa výsledkov z posledného oprávneného merania *)
Príprava pasty (odsávanie dispergácie - výdych PM)			
Klimatizácia výrobných haly (odsávanie baliacej linky – výdych K)			

*) Interval periodického merania je:

- tri kalendárne roky 1. ak ide o výdychy, ktoré v mieste vypúšťania emitujú v priemere 0,5 kg/h až 10 kg/h celkového organického uhlíka,
2. ak ide o prchavé organické zlúčeniny, ktoré sú klasifikované rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351
- šesť kalendárnych rokov, ak ide o výdychy, ktoré v mieste vypúšťania emitujú v priemere menej ako 0,5 kg/h celkového organického uhlíka.

** Meranie sa vykoná pri použití halogénovaných prchavých organických zlúčenín a ich zmesí označených rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351

j)

V časti:

- Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému
- Podávanie správ (strana 20 z 24 rozhodnutia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109)

mení a dopĺňa podmienku I.7.1.:

I.7.1. Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č.9.

Tabuľka č.9

Náplň správy	Spôsob oznamovania	Príjemca správy	Termín nahlasovania
IPKZ			
Kompletné údaje o prevádzke a jej emisiách v súlade so zákonom o IPKZ	Písomnou formou	SHMÚ Bratislava	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
		Inšpekcia	

		(odbor IPK Žilina)	za predchádzajúci kalendárny rok
Ovzdušie			
Informácie o zdroji, emisiách a dodržiavaní emisných limitov a kvót (vyplnením údajov do príslušných tabuliek NEIS).	Písomnou formou + elektronická forma	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
Oznamovanie plánovaného termínu vykonania oprávneného merania	Písomnou formou	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	5 pracovných dní pred začatím oprávneného merania
Správy z oprávnených meraní	Písomnou formou	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	do 60 dní od vykonania merania
Oznamovací list používateľa organických rozpúšťadiel	Písomnou formou	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka za predchádzajúci kalendárny rok
Ročnú bilanciou rozpúšťadiel	Písomnou formou	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka za predchádzajúci kalendárny rok
Množstvo spotrebovaných halogénovaných prchavých organických zlúčenín a ich zmesí označených rizikovou vetou R40 alebo R68, výstražným upozornením H341 alebo 351 za rok	Písomnou formou	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka za predchádzajúci kalendárny rok
Ochrana vôd			
Správa o spotrebe priemyselnej vody v prevádzke a množstve vypustenej odpadovej vody do splaškovej kanalizácie.	Písomnou formou	Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
Odpady			
Hlásenie o vzniku odpadu a nakladanie s ním	Písomnou formou	OÚ Ilava Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 31. januára nasledujúceho roka
Ostatné			
Záznamy a protokoly z kontrol dotknutých orgánov a iných kontrol týkajúcich sa ŽP	Písomnou formou	Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	do 10 dní od ich obdržania
Mimoriadne udalosti, havárie, nadmerný okamžitý únik emisií	Písomnou formou	Dotknuté orgány podľa	Hlásenie ihneď Záverečné správy

		schválených havarijných plánov a STPP a TOO	do 60 dní od vzniku danej udalosti
Súhrnná správa dokladujúca plnenie všetkých termínovaných podmienok integrovaného povolenia	Písomnou formou	Inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka

OÚ Ilava – Okresný úrad Ilava, Odbor starostlivosti o životné prostredie,

SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav,

Inšpekcia – Slovenská inšpekcia životného prostredia, odbor integrovaného povoľovania a kontroly Žilina.

Ostatné podmienky pre prevádzku „SLOVLAK Košeca, a.s.“ pre prevádzkovateľa SLOVLAK Košeca a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca uvedené v integrovanom povolení č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 a v jeho zmenách, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 a jeho zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. a § 33 ods. 1 písm. b) zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa zákona o ovzduší a zákona o správnom konaní dopĺňa integrované povolenie č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 pre prevádzku „SLOVLAK Košeca, a.s.“.

Prevádzkovateľ SLOVLAK Košeca a.s., Továrenská 545, 018 64 Košeca podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 28.08.2014, zaevidovanú pod č. 24840/2014.

Prevádzkovateľ so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia požiadal o zníženie správneho poplatku podľa položky 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona o správnych poplatkoch o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch.

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa o zníženie správneho poplatku o 50% vyhovel, vzhľadom k tomu, že navrhované zmeny integrovaného povolenia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 nemajú charakter podstatných zmien.

Prevádzkovateľ predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur prevodom z účtu.

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 09.09.2014 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania, doručila týmto subjektom žiadosť o zmenu povolenia prevádzky „SLOVLAK Košeca, a.s.“ a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 02.10.2014. Zároveň zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, zainteresovanej verejnosti a osobám

s možnosťou podať prihlášku a s výzvou verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania. V súlade s § 11 ods.3 písm. e) zákona o IPKZ inšpekcia požiadala Obec Košeca, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia so žiadosťou zverejnilo na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli Obce Košeca, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom, nasledujúce informácie:

- žiadosť a stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom, ktoré je súčasťou žiadosti,
- výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania.

Súčasne inšpekcia požiadala Obec Košeca, aby s doručením vyjadrenia jej oznámilo, kedy a akým spôsobom vykonalo zverejnenie žiadosti a výziev.

V určenej lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia, účastníci konania a dotknuté orgány neuplatnili žiadne požiadavky, preto nebolo o nich rozhodované.

Pretože inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť poskytovala dostatočný podklad na posúdenie navrhovanej zmeny integrovaného povolenia č. 3925-17643/2009/Rek/770880109 zo dňa 29.05.2009 a nejednalo sa o podstatnú zmenu činnosti prevádzky, inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila podľa § 11 ods. 6 od ústneho pojednávania, predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 2 písm. c), d), e), f) zákona o IPKZ, t.j. predloženia záverečného stanoviska MŽP SR podľa zákona č.24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP, bezpečnostnej správy, výpisu zásad a regulatívov územného plánu zóny, územného rozhodnutia.

Inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa, v ktorej oznámil používanie halogénovaných prchavých organických zlúčenín s označením rizika podľa § 26 ods. 1 písm.b) vyhlášky MŽP SR 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška 410/2012 Z.z.“), určila emisné limity pre prchavé organické zlúčeniny podľa prílohy č. 6 časť III. vyhlášky 410/2012 Z.z.

Súčasťou konania bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 o ovzduší,

aktualizácia podmienok povolenia podľa § 33 ods. 1 písm. b) zákona o IPKZ.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. SLOVLAK Košeca a.s., Továrenská ul. č. 545, 018 64 Košeca
2. Obec Košeca, Starosta obce, 018 64 Košeca

Po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Okresný úrad Ilava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Mierové námestie 81/18, 019 01 Ilava
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Považskej Bystrici, Slovenských partizánov č. 1130/50, 017 01 Považská Bystrica